

請填寫申請表：

1. 打印您的社會保障號碼。
2. 打印您的生日。
3. 輸入您的電話號碼。
4. 打印您的名字-姓、名、中間名等。
5. 打印您在夏威夷的住址-房屋號碼和街道名稱。一個郵政信箱、星形相交路綫、農場路綫、一般投遞地址、商務地址 或者郵寄地址不是能被接受的居住住址。
6. 打印您在夏威夷的郵寄地址。
7. 如果您的住址沒有街道地址，請描述您住址的位置。包括分區、鄉村、稅收地圖編號和郵編。
8. 請勾選合適的性別方框。
9. 打印您的email地址。
10. 如果您在別的州登記為選民但是現在想在夏威夷登記投票，請填寫 #10.那麼您在那個州的選民登記會被注銷。您只能在一個州登記投票。
11. 請仔細閱讀並對每項宣誓選擇“是”或“否”。簽名和日期。如果您沒有恰當勾選方框，或者拒絕簽名，那麼您的申請表不會被接受如果您的簽名是一個符號，那麼還需要一個鑒證簽名(方框#13)。
12. 請仔細閱讀。您的選票會被郵寄到方框#6中的地址。簽名和日期。如果您的簽名是一個符號，那麼還需要一個鑒證簽名(方框#13)。

提交申請表：

請在以下到期時間之前將申請表遞交給選舉辦事員辦公室：

- 如果申請登記投票，不得遲于選舉日之前的30天。
- 如果申請為永久缺席選票，不得遲于選舉日之前的7天。

首次選民請注意 請郵寄此申請表：

如果您是1) 首次在夏威夷登記為選民；並且2) 郵寄了您的申請表，聯邦法律(42 U.S.C. §15483) 要求您提供身份證明。身份證明，包括以下影印件：

- 現有有效帶照片的身份證；或
- 一分現有應用賬單，銀行結帳單，政府支票，工資支票，或其他政府文件能夠顯示您的姓名和地址。

如果您在遞交申請表的時候沒有提供必須的身份證明文件，那麼您在投票點或者您郵寄已投票缺席選票的時候，會被要求提供這些資料。

語言協助

協助您完成此表方框的翻譯材料，可向選舉辦事員辦公室索取。請撥打以下合適電話。

Dagiti materyales nga naisalin ti abali a linggua nga makatlong kanyayo ti panangkompleto ti atoy a papel ket mabalin a maala idiaj Opisina ti Siudad/County Clerk. Pangaasi tumawag idiaj numero telepono nga babaen ti kasapulan nga nakalista idiaj makinababa.

外國語でも投票できるように、翻訳された投票用紙や投票説明書類が市役所に用意されています。下記の連絡先までお電話下さい。

Translated voting materials to assist you in completing this form are available at the Clerk's Office. Please call the appropriate phone number below.

County of Hawaii
25 Aupuni St., Room 1502
Hilo, Hawaii 96720
電話: (808) 961-8277

County of Maui
200 S. High St., Room 708
Wailuku, Hawaii 96793
電話: (808) 270-7749

County of Kauai
4386 Rice St., Room 101
Lihue, Hawaii 96766
電話: (808) 241-4800

City & County of Honolulu
530 S. King St., Room 100
Honolulu, Hawaii 96813
電話: (808) 768-3800

WikiWiki

選民登記表和永久缺席選民

WikiWiki

選民登記表和永久缺席選民

選舉辦公室

電話: (808) 453-VOTE (8683)

N.I. 免費電話: 1-800-442-VOTE (8683)

TTY: (808) 453-6150

N.I. TTY: 1-800-345-5915

請訪問我們的網站:

www.elections.hawaii.gov

選民登記表和永久缺席選民

重要信息:請用黑色墨水清晰打印。

我在此宣誓 (或確認) 以下信息是正確的:

1	社會保障號碼*	2	生日	3	電話號碼
4	姓	名	中間名首字	後綴	
5	居住地址 (必須完整。郵政信箱, R.R., S.R. 不被接受)	公寓號碼	市/鎮	郵編	
6	在夏威夷的郵寄地址 (街道地址或者郵政信箱)	市/鎮	郵編		
7	如果沒有街道地址, 請描述您的住址 (如果 #5方框已經填寫了就不必填寫這裏, 留空白即可)	市/鎮	郵編		
8	性別 <input type="checkbox"/> 女 <input type="checkbox"/> 男	9	自選項-電子郵件	10	您是否登記在別州的選民? 如果是, 請提供您上次登記的地址, 縣, 州和郵編。我在此授權取消我之前的選民登記。

請閱讀并在下面簽名

選民登記 我在此宣誓 (或確認): A. 我是美國公民。 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 若不是美國公民, 包括美國國籍的也不合方框 B. 我至少已經年滿16周歲并且我明白我在選舉日時必須年滿18周歲才有權投票。 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 C. 我是夏威夷居民。 11 這份宣誓書裏面的住所不能僅僅因為您目前身處在這個州, 而必須是該住所是因為您想把夏威夷作為您的法定居住地而獲得的, 并且承當相應的義務。 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 如果您選擇“否”作為這些宣誓內容的答案, 請不必再填寫此表方框。 簽名 _____ 日期 _____	永久缺席選民 <i>僅當您想通過郵寄接收選票是才填寫</i> 我要求將缺席選票永久郵寄到 #6方框中的郵寄地址。 我如果我有任何更改我的個人信息, 包括更改缺席選票的郵寄地址, 我將負責通知選舉辦事員; 我也明白我的永久選民狀態會保持有效, 除非并發生以下情況之後: A. 如果我書面要求終止目前的狀態; 或 B. 如果我死亡、喪失我的選舉權利, 或者我因為其他原因無資方框投票; 或 C. 我在其他地方管轄權下登記投票; 或 D. 如果我的缺席選票, 選民通知卡, 或者其他選舉郵件被退回, 因為任何原因無法投遞; 或 E. 如果我在選舉年度在選舉日下午6:00 p.m之前沒有交回選票, 包括初選和大選; 并且 12 我明白如果我的永久缺席選民狀態被終止了, 我有責任重新申請新的永久缺席選民狀態。 簽名 _____ 日期 _____
---	---

13 簽名、地址和電話號碼 (僅當申請者做記號時才要求)

警告任何人提供虛假信息都是C級重罪, 可被判5年監禁和/或\$10,000罰款。	FOR OFFICE USE ONLY		
	I.D. No. E100	Location Code	Affidavit No.

*注意:夏威夷修訂憲法的 11-15 和15-4 章節,要求個人提供,宣誓屬實, 他或她的社會保障號碼, 如果有的話。這是為了防止欺詐登記和投票。如果一個申請者缺少這項信息, 當然, 會被否決。根據聯邦隱私法案 (P.L.93-579)第7章節規定, 應當被告知, 這份信息可以透露給政府機構用于政務目的。選民登記投票的辦公室是保密的。一個人如果拒絕登記投票也是保密的, 并僅作為選民登記目的使用 (國家選民登記法案 1993)。